

**OBJET    ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS**  
**ET CONVENTIONNEMENT AVEC LES ORGANISMES**  
**PERCEVANT PLUS DE 23 000,00 € AU BUDGET 2009**

---

Les dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales prévoient une Délibération spécifique aux subventions dont l'attribution est assortie de conditions d'octroi.

Par Délibération n° 01/5-31 du 26 juin 2001, il a été approuvé le principe de la conclusion de contrats d'objectifs et d'avenants à ceux existants avec les associations recevant des subventions communales dont le montant annuel est supérieur à 23 000,00 €, conformément à la Loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 et au Décret n° 2001-495 du 6 juin 2001 (convention et avenant type joints en annexes).

Pour l'exercice 2009, une Convention sera établie avec chaque association dont la subvention inscrite au budget est supérieure ou égale à 23 000,00 €.

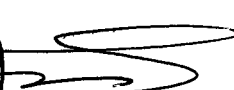

Pour votre information, vous pourrez trouver en annexe 1 l'ensemble des subventions versées au Budget supplémentaire 2009 (chapitre 65 / Article 6574), qu'elles fassent ou non l'objet d'une Convention. Pour les associations en annexe 2, un Avenant-type vous est proposé (modification du montant déjà conventionné) ; pour les associations en annexe 3, une Convention-type vous est proposée.

Pour votre information, la liasse comprenant les budgets prévisionnels des associations recevant plus de 23 000,00 € au Budget Supplémentaire est consultable lors de cette séance du Conseil Municipal, et l'ensemble des dossiers de demandes est dès présent disponible à la Direction du Développement de la Vie Associative.

Je vous demande donc :

- d'approuver l'attribution des subventions aux organismes répertoriés dans le tableau figurant en annexe 1 ;
- de m'autoriser à signer ces actes et à verser les subventions aux organismes, conformément aux tableaux en annexes 1, 2 et 3.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

**LE MAIRE**  
  
  
**LE MAIRE - LE MAIRE - ANNETTE**

**NB** Dossiers consultables près DGA/ DL / Direction Développement de la Vie Associative aux heures ouvrables de l'administration.

**OBJET    ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS  
          ET CONVENTIONNEMENT AVEC LES ORGANISMES  
          PERCEVANT PLUS DE 23 000,00 € AU BUDGET 2009**

---

**LE CONSEIL MUNICIPAL**

Vu la Loi n° 82-213 du 2 mars 1982 relative aux droits et libertés des Communes, Départements et Régions, modifiée ;

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;

Sur le RAPPORT N° 09/4-25 du Maire ;

Vu le rapport de Madame ORPHE Monique, 1ère Adjointe, présenté au nom des Commissions Affaire Générale/ Entreprise Municipale, et Solidarités ;

Sur l'avis favorable de ladite Commission ;

**APRES EN AVOIR DELIBERE  
A L'UNANIMITE**

*10 abstentions  
(dont 4 votes par procuration)*

*pour*

*M. FOURNEL Dominique, Mme ALLIE Carmen,  
Mme TROTET Maryse, M. INGAR Iqbal,  
M. VICTORIA René-Paul et M. HOARAU Serge*

*autres élus présents et mandatés*

**ARTICLE 1**

Approuve l'attribution des subventions aux organismes répertoriés dans le tableau en annexe 1.

**ARTICLE 2**

Approuve l'Avenant-type à passer avec :

- ASSOCIATION CYCLONES PRODUCTION,
- CENTRE DRAMATIQUE REGIONAL,
- FOYER DES JEUNES DE JOINVILLE,
- THEATRE VOLLARD,
- ASSOCIATION CHATEAU MORANGE,
- ASSOCIATION DES JEUNES DU MOUFIA,
- OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS,
- SAINT-DENIS ECOLE DE FOOT ASSOCIATION,
- ASSOCIATION VILLAGE ARTISANAL,
- CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF DU CHAUDRON,
- COLLECTIF DE LA BRETAGNE,

## Projet de Délibération n° 09/4-25

- ESPACE SOCIO EDUCATIF DE LA MONTAGNE,
- JEUNESSE 2000,
- SAINT-DENIS ENFANCE,
- CAISSE DES ECOLES DE SAINT-DENIS,
- ASSOCIATION DES MAISONS DE LA FAMILLE DE LA REUNION - ECOLE DES PARENTS ET DES EDUCATEURS (AMAFAR-EPE),
- ASSOCIATION JEUNESSE DES DEUX CANONS (EX-ASSOCIATION QUARTIER DEUX CANONS II),
- ASSOCIATION PASREL ENTREPRISE,
- CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF PRIMAT,
- ASSOCIATION REGIONALE D'ACCOMPAGNEMENT SOCIAL TERRITORIALISE,
- MISSION LOCALE NORD,
- CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE,
- ASSOCIATION SPORTIVE DE LA POSTE ET DE FRANCE TELECOM DE LA REUNION (ASPTT DE LA REUNION),
- CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF DE DOMENJOD,
- COMITE REGIONAL DU SPORT ADAPTE DE LA REUNION,
- RACING CLUB SAINT-DENIS,
- SAINT-DENIS FOOTBALL CLUB,
- ASSOCIATION ECOLE IRIS HOARAU,
- ASSOCIATION LOCALE D'INSERTION PAR L'ECONOMIE,

et la Convention-type à passer avec :

- ASSOCIATION GUAN'DI REUNION,
- CENTRE REGIONAL DES ŒUVRES UNIVERSITAIRES ET SCOLAIRES,
- LERKA (ESPACE DE RECHERCHE ET DE CREATION EN ARTS ACTUELS),
- ASSOCIATION BOURSE D'AIDE AUX CHOMEURS DE LA REUNION (BAC-REUNION),
- HAND-BALL FEMININ SAINT-DENIS,
- NATATION SAINT-DENIS REUNION.

### ARTICLE 3

Autorise le Maire à signer les actes à intervenir.

### ARTICLE 4

Autorise le Maire à verser les subventions, conformément aux annexes 1, 2 et 3.

### ARTICLE 5

Les dépenses correspondantes seront imputées au Budget principal sous le Chapitre 65 et l'Article 6574.

---

Pour extrait certifié conforme,  
Fait à Saint-Denis, le 27 JUIL. 2009



LE MAIRE

Gilbert ANNETTE

**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article                       | Libellé  | Propositions nouvelles du Maire | Motif  |
|-------------------------------|--|---------------------------------|--|
| 6574                          | ASSOCIATION CYCLONES PRODUCTION                              | 80 000,00                       | Programme d'activités de la Fabrik 2009  |
| 6574                          | ASSOCIATION GUAN'DI REUNION                                  | 60 000,00                       | Célébration des fêtes de Guan Di 2009  |
| 6574                          | CENTRE DRAMATIQUE REGIONAL                                   | 144 000,00                      | Programmation artistique Théâtre du Grand Marché   |
| 6574                          | CENTRE REGIONAL DES OEUVRES UNIVERSITAIRES ET SCOLAIRES      | 15 000,00                       | Programmation artistique 2009 / Vladimir Canter  |
| 6574                          | CULTURESFRANCE   | 20 000,00                       | Projet de développement d'échanges culturels internationaux  |
| 6574                          | FOYER DES JEUNES DE JOINVILLE                                | 1 000,00                        | Festival du conte et de la parole  |
| 6574                          | LERKA-ESPACE DE RECHERCHE ET DE CREATION EN ARTS ACTUELS     | 3 000,00                        | Programmation artistique 2009  |
| 6574                          | THEATRE VOLLARD  | 31 000,00                       | Programmation artistique 2009  |
| <b>Total SECTEUR CULTUREL</b> |  | <b>354 000,00</b>               |  |
| 6574                          | AIDE AUX SPORTIFS DIONYSIENS DE HAUT NIVEAU                  | 30 000,00                       | Aide aux sportifs dionysiens de haut niveau  |
| 6574                          | AMICALE BOULISTE CLUB  | 630,00                          | Participation au 4ème Master de l'Océan Indien à Paris (3 personnes)   |
| 6574                          | ANCIENS DE LA PATRIOTE                                       | 700,00                          | Fonctionnement   |
| 6574                          | ARCHERS DE SAINT-DENIS                                       | 1 050,00                        | Participation aux championnats de France Benjamine en juillet à St Avertin et en août à Blainville (5 personnes)                     |
| 6574                          | AS ST MIKELOISE  | 1 350,00                        | Participation aux Championnats de France UNSS de Lutte du 12 au 14 mai 2009 à Privas (15 personnes)                                  |
| 6574                          | ASSOCIATION BADMINTON CLUB DU MOUFIA                         | 760,00                          | Fonctionnement   |
| 6574                          |  | 2 100,00                        | Participation à une compétition Internationale dans la Région Franche-Comté en mars 2009 (10 personnes)                              |
| 6574                          | ASSOCIATION CHATEAU MORANGE                                  | 15 000,00                       | Participation à la finale nationale 2 à Cherbourg les 21 et 22 juin 2009 (17 personnes)  |
| 6574                          |  | 3 000,00                        | Fonctionnement - Complément Label Elite  |
| 6574                          | ASSOCIATION CULTURELLE ET SPORTIVE PELOTARI CLUB CHAUDRON    | 4 000,00                        | Fonctionnement   |
| 6574                          |  | 2 100,00                        | Participation à un tournoi international à Pampelune en Espagne (10 personnes)   |
| 6574                          | ASSOCIATION DES JEUNES DU MOUFIA                             | 1 067,00                        | Organisation de la boucle du Pic Adam le 12 avril 2009   |
| 6574                          | ASSOCIATION DYONISIENNE DE JIU JITSU BRESILIEN               | 840,00                          | Participation au Championnat Pan Américain en Californie en mars 2008 (2 personnes) et au championnat du monde en juin (2 personnes) |
| 6574                          | ASSOCIATION HANDISPORT CLUB SAINT-DENIS                      | 210,00                          | Participation au 19ème Jeux de l'avenir à Angers du 20 au 24 mai 2009 (1 personne)   |
| 6574                          |  | 600,00                          | Prise en charge hébergement de 23 Dionysiens dans le cadre du relais à travers l'île en mai 2009                                     |
| 6574                          | ASSOCIATION HOCKEY CLUB DE BOURBON                           | 1 500,00                        | Fonctionnement - Demande BS  |
| 6574                          | ASSOCIATION LES BALADINS - UNION SPORTIVE DU COLLEGE BOURBON | 1 680,00                        | Participation championnat de France UNSS Athlétisme (8 personnes)  |

**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article | Libellé   | Propositions nouvelles du Maire | Motif  |
|---------|---|---------------------------------|--|
| 6574    | ASSOCIATION LES NOUVEAUX AMIS DE LA RANDONNEE                                 | 1 067,00                        | Manifestation - 8ème édition journée de la Trottinette le 16 mai 2009 sur le Circuit de la Jamaïque  |
| 6574    | ASSOCIATION PETANQUE MONTGAILLARD   | 760,00                          | Fonctionnement   |
| 6574    | ASSOCIATION QWAN KI DO DE L'EST   | 630,00                          | Participation à la Coupe de France à Nice le 16 mai 2009 (3 personnes)                               |
| 6574    | ASSOCIATION REUNIONNAISE DES SUPPORTERS DE SAINT-ETIENNE (ARSSE)              | 2 134,00                        | Organisation de tournois de futsal au rythme d'une fois par mois dans un des gymnases de la Ville    |
| 6574    | ASSOCIATION SHOTOKAN KARATE CLUB DE BOIS DE NEFLES                            | 630,00                          | Participation à la coupe de France à Clermont Ferrand (3 personnes)                                  |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTING CLUB DU CHAUDRON   | 5 000,00                        | participation au tournoi de mondial pupille à Promelin (Quimper) du 23 mai au 4 juin 2009            |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE AUTOMOBILE REUNION                                       | 2 134,00                        | Organisation du 40ème Tour Auto du 24 au 26 juillet 2009   |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE DE LA POLICE NATIONALE                                   | 1 067,00                        | Manifestation - Organisation les Foulées de la Liberté le 20 décembre                                |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE DE LA POSTE ET DE FRANCE TELECOM DE LA REUNION           | 760,00                          | Fonctionnement - Section tennis  |
| 6574    | (ASPTT DE LA REUNION)   | 10 000,00                       | Participation au Championnat de France N2  |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE DU GOLF DU COLORADO                                      | 760,00                          | Fonctionnement - Section jeune   |
| 6574    |   | 1 470,00                        | Déplacement extérieur - Participation à une compétition Nationale au Golf de Niort (7 personnes)     |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE BAS DE LA RIVIERE LA PETITE ILE LA COLLINE | 1 067,00                        | Organisation du Grand Prix de la ville de Saint-Denis en octobre 2009                                |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE DE L'UNIVERSITE DE LA REUNION              | 500,00                          | Organisation de la 1ère Edition du Challenge ASCUR le 11 avril 2009 sur le territoire Dionysien      |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE MONTGAILLARD   | 3 000,00                        | Fonctionnement   |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE RANDO CAMELIAS   | 1 067,00                        | Manifestation - Organisation de la 4ème édition "le D-TOUR" en juillet 2009                          |
| 6574    | ASSOCIATION SPORTIVE SCOLAIRE DU LYCEE LISLET GEOFFROY                        | 2 100,00                        | Participation au Championnat de France UNSS 2009 Badminton (6 personnes) et Athlétisme (5 personnes) |
| 6574    | ATLET CLUB LOISIRS  | 1 067,00                        | Organisation des 10 km de la Ville de Saint-Denis le 29 novembre 2009                                |
| 6574    | AZOT'Y ZONE TRIAL CLUB  | 2 134,00                        | Organisation de la 2ème édition du Trial Urbain du Barchois les 26 et 27 septembre 2009              |
| 6574    | BOXING CLUB MONTAGN'ART   | 2 134,00                        | Organisation d'un gala international de Boxe Anglaise le 8 août 2009 au Gymnase de la Montagne       |
| 6574    | CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF DE DOMENJOD                                 | 1 067,00                        | Organisation des 10 km de Domenjod   |
| 6574    | CERCLE ESCRIME LA BUSE  | 1 890,00                        | Participations d'un stage à Chalons (9 personnes)  |
| 6574    | CLUB AQUATIQUE DU CHAUDRON  | 1 067,00                        | Organisation du combiné international du triathlon du Chaudron le 9 novembre 2009                    |

**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article | Libellé   | Propositions nouvelles du Maire | Motif   |
|---------|---|---------------------------------|---|
| 6574    | CLUB BOULISTE LE CHAUDRON                         | 1 067,00                        | Organisation du Grand Prix du Chaudron en août 2009   |
| 6574    |   | 630,00                          | Participation au Championnat de France doublettes Provençal en août à Beaucaire (3 personnes)                             |
| 6574    |   | 400,00                          | Fonctionnement - Demande BS   |
| 6574    | CLUB DENIV  | 760,00                          | Fonctionnement  |
| 6574    |   | 1 067,00                        | Organisation de la Coupe de l'Océan Indien le 15 mars 2009 à Piton Patate   |
| 6574    | CLUB SPORTIF PAUL JOUGLAS                         | 420,00                          | Participation au Championnat du Monde Masters Vétérans du 26 août au 2 septembre 2009 (1 personne)                        |
| 6574    | COMITE REGIONAL CYCLISME REUNION                  | 4 600,00                        | Manifestation - Tour International Cycliste de la Réunion 2009  |
| 6574    | COMITE REGIONAL DU SPORT ADAPTE DE LA REUNION     | 1 067,00                        | Organisation de la Journée du Handicap en octobre 2009  |
| 6574    | DIONY-BULLES                                      | 2 500,00                        | Fonctionnement  |
| 6574    | DOJO HUANG-YING "LE JUDO CLUB DE L'AMITIE"        | 420,00                          | Participation au Championnat de France Cadets en mars 2009 (2 personnes)  |
| 6574    | ECHIQUEUR DU NORD                                 | 1 067,00                        | Organisation Open International d'Echec en octobre 2009   |
| 6574    | EQUIMONTAGNE                                      | 500,00                          | Organisation d'une journée portes ouvertes en septembre 2009  |
| 6574    | FOOTBALL CLUB MOUFIA (EX-CLUB FOOTBALL DIONYSIEN) | 400,00                          | Fonctionnement - Club foot D2 - Demande BS  |
| 6574    | HAND-BALL FEMININ SAINT-DENIS                     | 3 000,00                        | Fonctionnement - Demande BS   |
| 6574    | JEUNESSE 2000                                     | 5 247,00                        | Fonctionnement - Reprise de la section féminine du Chaudron Handball Club   |
| 6574    | JEUNESSE SPORTIVE DE DOMENJOD                     | 2 400,00                        | Fonctionnement - Demande BS   |
| 6574    | JISEI BUDO CLUB                                   | 630,00                          | Participation aux stages formations de cadres techniques en Belgique, à Toulouse et en Espagne (1 personne)               |
| 6574    |   | 522,00                          | Fonctionnement  |
| 6574    | JUDO CLUB MUNICIPAL SAINT DENIS                   | 2 310,00                        | Participation au Championnat de France en avril 2009 (1 personne) et aux Inter Régions en mars (15 personnes)             |
| 6574    | LIGUE REGIONAL DE BASKET DE LA REUNION            | 20 000,00                       | Prise en charge des frais de déplacement des équipes seniors du BCD dans le cadre du Championnat de France N3 en mai 2009 |
| 6574    | MARGOT RUN  | 1 067,00                        | Organisation de la 3ème édition BIDALON sur le quartier des Camélias en avril 2009.                                       |
| 6574    | MOTO CLUB TRACER                                  | 1 372,00                        | Organisation de l'Enduro International de Saint-Denis le 11 septembre 2009  |
| 6574    | MOUFIA AQUATIK                                    | 2 000,00                        | Fonctionnement - Demande BS   |
| 6574    | MOUFIA HAND BALL CLUB (MHBC)                      | 760,00                          | Fonctionnement  |
| 6574    | NATATION SAINT-DENIS REUNION                      | 6 000,00                        | Fonctionnement - Complément budget  |
| 6574    | OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS                       | 25 000,00                       | Fonctionnement - Complément budget  |

**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article  | Libellé   | Propositions nouvelles du Maire | Motif  |
|--|---|---------------------------------|--|
| 6574   | OLYMPIQUE GYMNIQUE DIONYSIEN                          | 1 680,00                        | Participation au Championnat de France GAM et GAF en mai (8 personnes)   |
| 6574   |   | 1 890,00                        | Participation à un stage en Métropole à Cholet (9 personnes)   |
| 6574   | PATINAGE CLUB DIONYSIEN                               | 1 300,00                        | Fonctionnement   |
| 6574   | RACING CLUB SAINT-DENIS                               | 2 100,00                        | Athlétisme - Participation au Championnat de France Jeunes (10 personnes)  |
| 6574   |   | 630,00                          | Athlétisme- participation championnat de France Indoor le 14 février 2009 (3 personnes)  |
| 6574   |   | 2 134,00                        | Organisation du 16ème Trophée Nestlé le 5 décembre 2009  |
| 6574   | SAINT-DENIS ECOLE DE FOOT ASSOCIATION                 | 4 000,00                        | Fonctionnement - forfait club foot super D2 Complément de budget   |
| 6574   | SAINT-DENIS FOOTBALL CLUB                             | 65 000,00                       | Fonctionnement club D1 - Demande BS  |
| 6574   | TAÏ DO CLUB DIONYSIEN                                 | 1 334,00                        | Fonctionnement   |
| 6574   |   | 1 050,00                        | Participation à un stage de perfectionnement technique en métropole du 8 au 14 juin 2009 (5 personnes)                                 |
| 6574   | TRIATHLON CLUB DIONYSIEN                              | 1 067,00                        | Organisation du Duathlon Sprint de Saint-Denis le 17 mai 2009  |
| 6574   | UNION PUGILISTIQUE SAINT-DENIS                        | 2 000,00                        | Fonctionnement   |
| 6574   |   | 1 470,00                        | Participation à une rencontre Internationale à l'île Maurice (14 personnes) et Championnat de France cadets à Romorantin (2 personnes) |
| 6574   | XV DIONYSIEN  | 1 200,00                        | Fonctionnement (forfait) et BS relatif à la prise en charge partielle d'un emploi aidé   |
| 6574   | Subventions diverses non réparties (Sport) - CCGO0028 | 44 847,00                       | Reste à répartir en cours d'exercice   |
| <b>Total COMMISSION SPORT</b>                    |   | <b>327 000,00</b>               |  |
| <b>Total COMMISSION CULTURE/ JEUNESSE/ SPORT</b> |   | <b>681 000,00</b>               |  |

Vu par le Conseil Municipal de Saint-Denis  
 En séance du **17/07/2009**  
 En annexe à la Délibération N° **09/4-25**

**LE MAIRE**



**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article  | Libellé   | Propositions nouvelles du Maire | Motif   |
|--|---|---------------------------------|---|
| 6574   | CAISSE DES ECOLES DE SAINT DENIS  | 89 600,00                       | Plan Anglais  |
| <b>Total SECTEUR SCOLAIRE</b>                  |   | <b>89 600,00</b>                |   |
| 6574   | ASSOCIATION BAXO  | 3 500,00                        | Accueil Collectif Mineurs (camps adolescents)                       |
| 6574   | ASSOCIATION CLUB SPORTIF MUAY THAI ET CULTUREL CITE HYACINTHE                 | 2 580,00                        | Vacances Adolescents  |
| 6574   | ASSOCIATION ECOLE IRIS HOARAU   | 10 000,00                       | Garderie Ecole Maternelle Petite-Ile                                |
| 6574   | ASSOCIATION JEUNESSE DES DEUX CANONS (EX ASSOCIATION QUARTIER DEUX CANONS II) | 3 400,00                        | Accueil Collectif de Mineurs (colonies de vacances à l'île Maurice) |
| 6574   | ASSOCIATION MAIN DANS LA MAIN   | 6 000,00                        | Accueil Collectif Mineurs (centres de loisirs)                      |
| 6574   | ASSOCIATION SOURS PERKISYON   | 3 000,00                        | Accueil Collectif Mineurs (centres de loisirs)                      |
| 6574   | ASSOCIATION VILLAGE ARTISANAL   | -27 590,00                      | Dispositif vacances   |
| 6574   | CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF DU CHAUDRON                                 | 60 000,00                       | Cyber Base 2009   |
| 6574   | COLLECTIF DE LA BRETAGNE  | 10 000,00                       | Garderie Ecole Maxime Laope   |
| 6574   | ESPACE SOCIO-EDUCATIF DE LA MONTAGNE  | 17 000,00                       | Garderie Ecoles Saint-Bernard/ Affouches                            |
| 6574   | ESPACE SOCIO-EDUCATIF DE LA MONTAGNE  | 15 000,00                       | Fonctionnement  |
| 6574   | FOYER SOCIO CULTUREL DU MOUFIA  | 10 000,00                       | Projet Crèche   |
| 6574   | INITIATIVE VACANCES DECOUVERTES   | 5 000,00                        | Voyage découverte en Australie - Centre de Vacances (octobre 2009)  |
| 6574   | JEUNESSE 2000   | 5 000,00                        | Séjour à Mayotte  |
| 6574   | SAINT-DENIS ENFANCE   | 200 000,00                      | Fonctionnement  |
| 6574   | Subventions diverses non réparties (Jeunesse 3/17 ans) - CCGO0028             | 97 510,00                       | Reste à répartir en cours d'exercice                                |
| <b>Total SECTEUR JEUNESSE 3/17</b>             |   | <b>420 400,00</b>               |   |
| <b>Total COMMISSION PROJET EDUCATIF GLOBAL</b> |   | <b>510 000,00</b>               |   |

Vu par le Conseil Municipal de Saint-Denis  
 En séance du **17/07/2009**  
 En annexe à la Délibération N° **0914-25**

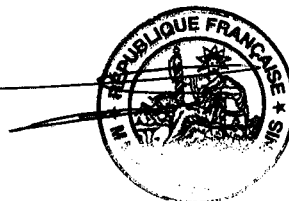
**LE MAIRE**



**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article                                  | Libellé  | Propositions nouvelles du Maire | Motif   |
|--|--|---------------------------------|---|
| 6574                                     | ASSOCIATION BIEN DANS MA CITE  | 750,00                          | Embellissement du quartier pour une sensibilisation de l'environnement envers les jeunes (50 projets à 1 000 euros) |
| 6574                                     | ASSOCIATION DE QUARTIER SOURCE TOUJOURS  | 800,00                          | Remettre en place les produits agricoles naturelles (50 projets à 1 000 euros)                                      |
| 6574                                     | ASSOCIATION DES MAISONS DE LA FAMILLE DE LA REUNION - ECOLE DES PARENTS ET DES EDUCATEURS (AMAFAR-EPE) | 10 000,00                       | Fonctionnement  |
| 6574                                     | ASSOCIATION JEUNESSE DES DEUX CANONS (EX ASSOCIATION QUARTIER DEUX CANONS II)                          | 600,00                          | Football féminin (50 projets à 1 000 euros)   |
| 6574                                     |  | 900,00                          | Atelier couture (50 projets à 1 000 euros)  |
| 6574                                     | ASSOCIATION PASREL ENTREPRISE  | -59 000,00                      | Fonctionnement  |
| 6574                                     | ASSOCIATION QUARTIER CHEMIN LORY LES BAS   | 2 000,00                        | 10 ans de l'association   |
| 6574                                     | ASSOCIATION RENAISSANCE ESPOIR DES CAMELIAS (AREC)   | 1 000,00                        | Mise en place d'un atelier moringue et d'un atelier initiation percussion (50 projets à 1 000 euros)                |
| 6574                                     | ASSOCIATION VAUBAN II  | 600,00                          | Aide à la création  |
| 6574                                     | CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF DU CHAUDRON  | 60 000,00                       | Fonctionnement  |
| 6574                                     | CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF PRIMAT   | 8 000,00                        | Espace jeunesse   |
| 6574                                     |  | 16 000,00                       | Fonctionnement  |
| 6574                                     | ESPACE SOCIO-EDUCATIF DE LA MONTAGNE   | 1 000,00                        | 10 jours pour notre environnement (50 projets à 1 000 euros)  |
| 6574                                     | GRENADINES GRANITS   | 4 000,00                        | A la découverte de notre île  |
| 6574                                     | RAVENAL INSERTION  | 750,00                          | Mise en place d'un atelier MAO au sein de la maison de quartier Vauban (50 projets à 1 000 euros)                   |
| 6574                                     | Appel à Projets Education Populaire - CCGO0011   | 240 600,00                      | Reste à répartir en cours d'exercice  |
| <b>Total SECTEUR EDUCATION POPULAIRE</b> |  | <b>288 000,00</b>               |   |

Vu par le Conseil Municipal de Saint-Denis  
 En séance du 17/07/2009  
 En annexe à la Délibération N°0914-25

**LE MAIRE**

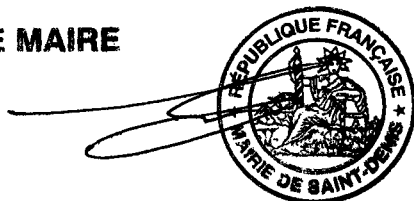
**Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Article                        | Libellé  | Propositions nouvelles du Maire | Motif  |
|--------------------------------|--|---------------------------------|--|
| 6574                           | ASSOCIATION BOURSE D'AIDE AUX CHOMEURS DE LA REUNION (BAC-REUNION) | 54 343,00                       | Réalisation de 4 chantiers d'insertion   |
| 6574                           | ASSOCIATION LOCALE D'INSERTION PAR L'ECONOMIE                      | 178 722,00                      | Réalisation de 3 chantiers d'insertion   |
| 6574                           |  | 65 000,00                       | Réalisation du chantier d'insertion "Aménagement Zone de loisirs Saint-François" |
| 6574                           | ASSOCIATION REGIONALE D'ACCOMPAGNEMENT SOCIAL TERRITORIALISE       | 176 500,00                      | Ateliers d'activité pour jeunes - Indemnisation des jeunes CIVIS (2ème tranche)  |
| 6574                           | ASSOCIATION REUNIONNAISE POUR L'INSERTION ET LA MOBILITE           | 6 000,00                        | Insertion par la mobilité – Vendange   |
| 6574                           | MISSION LOCALE NORD  | 145 200,00                      | Ateliers d'activité pour jeunes - Indemnisation des jeunes CIVIS (2ème tranche)  |
| 6574                           |  | 8 400,00                        | Formation aux premiers secours   |
| 6574                           | Ateliers Chantiers d'Insertion - CCGO0035                          | -13 165,00                      | Répartition BS sur reste à répartir  |
| <b>Total SECTEUR INSERTION</b> |  | <b>621 000,00</b>               |  |

|                                      |   |                     |   |
|--------------------------------------|---|---------------------|---|
| 6574                                 | ASSOCIATION FAMILIALE CATHOLIQUE ST JOSEPH OUVRIER DES CAMELIAS | 2 000,00            | Cellule d'écoute, visite de prison, accompagner les détenues à leur sortie de prison, maintenir les liens familiaux |
| 6574                                 | ASSOCIATION SOS SOLITUDE  | 1 000,00            | Mise en place "Ecouteurs" (télécommunication)   |
| 6574                                 | CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE                                | 200 000,00          | Fonctionnement  |
| 6574                                 | Subventions diverses non réparties (Social) - CCGO0035          | -3 000,00           | Répartition BS  |
| <b>Total SECTEUR SOCIAL (DIVERS)</b> |   | <b>200 000,00</b>   |   |
| <b>Total COMMISSION SOLIDARITES</b>  |   | <b>1 021 000,00</b> |   |

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>TOTAL GENERAL</b> | <b>2 300 000,00</b> |
|----------------------|---------------------|

Vu par le Conseil Municipal de Saint-Denis  
 En séance du **17/07/2009**  
 En annexe à la Délibération N° **09/14-25**

**LE MAIRE**

**LISTE DES AVENANTS****Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

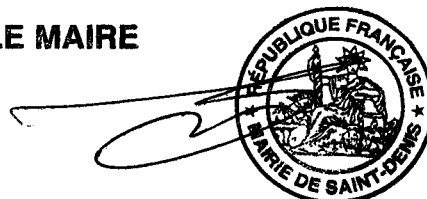
| <b>Associations</b>  | <b>Montant<br/>déjà conventionné<br/>CM 13/12/2008 (BP 2009)<br/>+ CM 21/02/2009<br/>+ CM 25/04/2009 (DM 1/ 2009)<br/>+ CM 29/06/2009</b> | <b>Montant<br/>de l'avenant<br/>CM du 17/07/2009</b> |
|--|---|--|
| ASSOCIATION CYCLONES PRODUCTION  | 122 500,00  | 80 000,00  |
| CENTRE DRAMATIQUE REGIONAL   | 216 000,00  | 144 000,00   |
| FOYER DES JEUNES DE JOINVILLE  | 424 441,00  | 1 000,00   |
| THEATRE VOLLARD  | 34 000,00   | 31 000,00  |
| ASSOCIATION CHATEAU MORANGE  | 125 000,00  | 18 000,00  |
| ASSOCIATION DES JEUNES DU MOUFIA   | 27 000,00   | 1 067,00   |
| OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS  | 140 000,00  | 25 000,00  |
| SAINT-DENIS ECOLE DE FOOT ASSOCIATION  | 65 000,00   | 4 000,00   |
| ASSOCIATION VILLAGE ARTISANAL  | 32 590,00   | - 27 590,00  |
| CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF<br>DU CHAUDRON   | 456 029,00  | 120 000,00   |
| COLLECTIF DE LA BRETAGNE   | 92 566,00   | 10 000,00  |
| ESPACE SOCIO-EDUCATIF DE LA MONTAGNE   | 207 514,00  | 33 000,00  |
| JEUNESSE 2000  | 172 264,00  | 10 247,00  |
| SAINT-DENIS ENFANCE  | 1 700 000,00  | 200 000,00   |
| CAISSE DES ECOLES DE SAINT DENIS   | 2 205 038,00  | 89 600,00  |
| ASSOCIATION DES MAISONS DE LA FAMILLE<br>DE LA REUNION - ECOLE DES PARENTS ET<br>DES EDUCATEURS (AMAFAR-EPE) | 92 077,00   | 10 000,00  |
| ASSOCIATION JEUNESSE DES DEUX CANONS<br>(EX ASSOCIATION QUARTIER DEUX CANONS II)                             | 50 000,00   | 4 900,00   |
| ASSOCIATION PASREL ENTREPRISE  | 379 500,00  | - 59 000,00  |
| CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF<br>PRIMAT  | 30 280,00   | 24 000,00  |
| ASSOCIATION REGIONALE<br>D'ACCOMPAGNEMENT SOCIAL<br>TERRITORIALISE   | 205 700,00  | 176 500,00   |
| MISSION LOCALE NORD  | 548 700,00  | 153 600,00   |
| CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE   | 7 480 000,00  | 200 000,00   |
| ASSOCIATION SPORTIVE DE LA POSTE<br>ET DE FRANCE TELECOM DE LA REUNION<br>(ASPTT DE LA REUNION)              | 38 373,00   | 10 760,00  |
| CENTRE D'ANIMATION SOCIO EDUCATIF<br>DE DOMENJOD   | 41 861,00   | 1 067,00   |
| COMITE REGIONAL DU SPORT ADAPTE<br>DE LA REUNION   | 30 000,00   | 1 067,00   |
| RACING CLUB SAINT-DENIS  | 25 049,00   | 4 864,00   |
| SAINT-DENIS FOOTBALL CLUB  | 200 000,00  | 65 000,00  |
| ASSOCIATION ECOLE IRIS HOARAU  | 25 400,00   | 10 000,00  |
| ASSOCIATION LOCALE D'INSERTION<br>PAR L'ECONOMIE   | 275 000,00  | 243 722,00   |

**LISTE DES CONVENTIONS****Attribution de subventions au CM du 17/07/2009**

| Associations   | Montant déjà voté<br>CM 13/12/2008 (BP 2009)<br>+ CM 21/02/2009<br>+ CM 25/04/2009 (DM 1/ 2009)<br>+ CM 29/06/2009 | Montant<br>CM du 17/07/2009 | Montant<br>de la Convention |
|--|--|-----------------------------|-----------------------------|
| ASSOCIATION GUAN'DI REUNION  |  | 60 000,00                   | 60 000,00                   |
| CENTRE REGIONAL<br>DES OEUVRES UNIVERSITAIRES<br>ET SCOLAIRES            | 15 000,00  | 15 000,00                   | 30 000,00                   |
| LERKA -<br>ESPACE DE RECHERCHE<br>ET DE CREATION<br>EN ARTS ACTUELS      | 21 000,00  | 3 000,00                    | 24 000,00                   |
| ASSOCIATION BOURSE<br>D'AIDE AUX CHOMEURS<br>DE LA REUNION (BAC-REUNION) |  | 54 343,00                   | 54 343,00                   |
| HAND-BALL FEMININ<br>SAINT-DENIS   | 21 500,00  | 3 000,00                    | 24 500,00                   |
| NATATION SAINT-DENIS REUNION   | 19 000,00  | 6 000,00                    | 25 000,00                   |

Vu par le Conseil Municipal de Saint-Denis  
En séance du **17/07/2009**  
En annexe à la Délibération N° **09/4-25**

LE MAIRE



## AVENANT n° A LA CONVENTION 2009 n°

Les zones écrites en rouge sont à compléter par le correspondant administratif ou à effacer le cas échéant.

**Entre**

La COMMUNE DE SAINT-DENIS,  
Hôtel de Ville  
97717 Saint-Denis Messag Cedex 9  
représentée par son Maire en exercice, **Monsieur Gilbert ANNETTE**,

d'une part,

**Et**

(nom en conformité à la déclaration au JO)

(adresse du siège social)

Représentée par son Président en exercice, **Monsieur (ou Madame) Nom et Prénom**

d'autre part,

Vu l'article 10 de la Loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;

Vu l'article 1er du Décret n° 2001-495 du 6 juin 2001 ;

Vu le rapport du Conseil Municipal du (Budget Primitif)

Vu le rapport du Conseil Municipal du (Décision Modificative éventuelle)

Vu le rapport du Conseil Municipal du (Budget supplémentaire éventuel)

Vu le rapport du Conseil Municipal du (Convention)

Vu le rapport du Conseil Municipal du (Avenant)

### IL EST ARRÊTÉ ET CONVENU CE QUI SUIT.

Le présent Avenant modifie l'article 3 de la Convention n°        signée le

#### **Article 3 - ENGAGEMENTS DE LA COMMUNE**

Compte tenu de l'intérêt des actions proposées à l'article 2 de la présente Convention, la Commune de Saint-Denis accorde son soutien à l'association/ l'établissement public, pour la mise en œuvre du programme proposé, selon les modalités ci-après :

#### **Subvention municipale de fonctionnement**

La Commune de Saint-Denis accorde une subvention à (nom en conformité à la déclaration au JO) à concurrence d'une somme qui a été délibérée en Conseil Municipal. Pour le budget 2009, la somme validée par le Conseil Municipal en (étape budgétaire) est fixée à **somme en chiffres (somme en lettres)**, ce qui porte le montant total de la subvention attribuée à **somme en chiffres (somme en lettres)**.

Cette subvention est fixée par le Conseil Municipal après examen du budget prévisionnel et du programme d'activités de l'année à venir, des bilans d'activité et financier provisoires de l'année écoulée le cas échéant, établis et transmis par l'association/ l'établissement public.

#### **Moyens mis à disposition**

PERSONNEL (A compléter)

MEUBLES LOCAUX (A compléter)

Fait à Saint-Denis, le

Le Président de l'association/ l'établissement public,

Le Maire

(préciser son identité)

Gilbert ANNETTE

**CONVENTION 2009 n°**

Les zones écrites en rouge sont à compléter par le correspondant administratif ou à effacer le cas échéant.

**Entre**

La COMMUNE DE SAINT-DENIS,  
Hôtel de Ville  
97717 Saint-Denis Messag Cedex 9  
représentée par son Maire en exercice, **Monsieur Gilbert ANNETTE**,

d'une part,

**Et**

**(nom association en conformité à la déclaration au JO)**  
**(adresse du siège social)**  
Représentée par son Président en exercice, **Monsieur (ou Madame) Nom et Prénom**

d'autre part,

Vu l'article 10 de la Loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 ;

Vu l'article 1er du Décret n° 2001-495 du 6 juin 2001 ;

Vu le rapport du Conseil Municipal du

*(Budget Primitif)*

Vu le rapport du Conseil Municipal du

*(Décision Modificative éventuelle)*

Vu le rapport du Conseil Municipal du

*(Budget supplémentaire éventuel)*

Vu le rapport du Conseil Municipal du

*(Convention)*

Vu le rapport du Conseil Municipal du

*(Avenant)***IL EST ARRÊTÉ ET CONVENU CE QUI SUIT.****Article 1 - OBJET**

La présente Convention a pour objet de définir les conditions de participation de la Commune de Saint-Denis à la mise en œuvre de l'action suivante :

**Article 2 - ENGAGEMENTS DE L'ASSOCIATION**

L'Association propose de mener un programme d'activité en *(à compléter par le correspondant administratif)* selon un programme d'action joint en annexe en conformité avec ses statuts.

**Article 3 - ENGAGEMENTS DE LA COMMUNE**

Compte tenu de l'intérêt des actions proposées à l'article 2 de la présente Convention, la Commune de Saint-Denis accorde son soutien à l'Association, pour la mise en œuvre du programme proposé, selon les modalités ci-après :

**Subvention municipale de fonctionnement**

La Commune de Saint-Denis accorde une subvention à *(nom en conformité à la déclaration au JO)* à concurrence d'une somme qui a été délibérée en Conseil Municipal. Pour le budget 2009, cette somme est fixée à **somme en chiffres (somme en lettres) caractères gras**

Pour les associations percevant plus de 500 000 € de subvention, ce montant annuel pourra être ajusté en fonction du (des) contrat(s) d'objectifs pouvant être établi(s).

Cette subvention est fixée par le Conseil Municipal après examen du budget prévisionnel et du programme d'activités de l'année à venir, des bilans d'activité et financier provisoires de l'année écoulée le cas échéant, établis et transmis par l'Association.

## **Moyens mis à disposition**

PERSONNEL (A compléter)

MEUBLES LOCAUX (A compléter)

## **Article 4 - MODALITE DE RENDU**

L'Association s'engage à justifier à tout moment, sur la demande de la Commune, de l'utilisation des subventions reçues, par copie de ses documents de synthèse. Elle tiendra sa comptabilité à sa disposition à cet effet. La commune se réservant la possibilité de suspendre sa contribution en cas de non-respect de la programmation par l'Association.

L'utilisation de la subvention à des fins autres que celles définies par le présent contrat entraînera le remboursement et l'annulation de la subvention accordée.

*Dans le cas où l'Association recevrait une subvention affectée :*

L'Association devra, dans les six mois suivants la fin de l'exercice pour lequel la subvention a été attribuée, transmettre à la Commune de Saint-Denis un compte-rendu financier qui atteste de la conformité des dépenses effectuées à l'objet de la subvention. Ce compte-rendu devra répondre aux modalités suivantes fixées par l'arrêté du Premier ministre.

| Objet de la subvention | Nature des dépenses<br>(selon la nomenclature comptable) | Subvention allouée par la commune | Montant consommé | Montant restant disponible à reverser à la commune | Détail des actions réalisées |
|------------------------|--|-----------------------------------|------------------|--|------------------------------|
|                        |  |                                   |                  |  |                              |

*Pour les Associations qui sont susceptibles de recevoir, de l'ensemble des autorités publiques, une subvention supérieure ou égale à 153 000 € :*

L'Association s'engage à déposer à la Préfecture de la Réunion : son budget, ses comptes, la présente Convention et, le cas échéant, les comptes rendus financiers des subventions reçues. Elle s'engage également à désigner un commissaire aux comptes, inscrit près la Cour d'Appel.

*Pour les Associations qui reçoivent une subvention de la collectivité supérieure à 75 000 € ou correspondant à plus de 50 % de leur budget :*

L'Association s'engage à transmettre au plus tard le 30 juin de l'exercice suivant l'attribution de la subvention (ou dans les six mois suivant la clôture de l'exercice), les comptes de bilan et de résultat arrêtés au 31 décembre de l'année précédente, certifiés par le Président ou, le cas échéant par le commissaire aux comptes et approuvés par l'Assemblée Générale Ordinaire, le rapport d'activités définitif et le procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire.

**A partir de 23 000 € de subvention annuelle de la Commune de Saint-Denis sur deux années consécutives, l'Association s'engage à désigner un expert comptable pour vérifier ses comptes. Elle transmettra à la Commune un compte rendu des travaux de l'expert comptable.**

*(Pour les Associations qui bénéficient de plus de 153 000 € de subvention, un ensemble d'indicateurs d'activité et financiers sont à remettre trimestriellement à la Commune ; à préciser)*

## **Article 5 - MODALITES DE PAIEMENT**

La subvention sera versée conformément au **plan de trésorerie** annexé à la présente Convention sachant que l'intégralité de son montant sera versée uniquement après transmission des **comptes de l'année précédente certifiés et approuvés**.

Pour les Associations percevant plus de 500 000 € de subvention, le premier versement, prévu au plan de trésorerie, ne pourra excéder 50 % du montant total attribué.

Les versements seront effectués au compte bancaire de l'Association correspondant au RIB transmis avec la demande de subvention.

## **Article 6 - DUREE DE LA CONVENTION - MODIFICATION - RESILIATION**

Toute modification du contenu de la présente Convention pendant sa durée de vie, fera l'objet d'un Avenant à celle-ci approuvé par le Conseil Municipal.

La présente Convention est consentie et acceptée pour la durée de l'année civile et budgétaire. *(A vérifier quand convention pluriannuelle)*

En cas de non-respect des engagements réciproques inscrits dans la présente Convention, celle-ci pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre des parties, à l'expiration d'un délai de quinze jours suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception valant mise en demeure.

En outre, si l'activité réelle de l'Association était significativement inférieure aux prévisions présentées dans le cadre de la demande de subvention déposée auprès de ses services, la Commune de Saint-Denis se réserve le droit de réclamer le remboursement de tout ou partie de la somme versée.

## **Article 7 - MODALITES DE CONTROLE**

Conformément au Décret-Loi du 30 octobre 1935 et au Décret-Loi du 2 mai 1938 toute collectivité locale se réserve le droit d'exercer des opérations de contrôle sur l'utilisation des fonds publics qu'elle a versé aux associations.

L'Association s'engage à tenir sa comptabilité par référence aux principes du Règlement n° 99-01 du 16 février 1999 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations et fondations.

Elle s'engage à désigner un commissaire aux comptes inscrit auprès de la Cour d'Appel lorsqu'elle enregistre plus de 153 000 € de recettes publiques.

L'Association fera son affaire des divers impôts et taxes dont elle est redevable par le fait de ses activités, sans que la Commune puisse avoir à se substituer à elle en cas de défaillance de sa part. Elle s'engage en outre à être en règle avec les caisses percevant les cotisations sociales et les services fiscaux concernés par son activité.

L'Association s'engage à constituer un dossier composé des documents suivants qui sera mis à la disposition de la Commune de Saint-Denis :

### **# pour l'aspect juridique**

- les statuts,
- la liste des administrateurs,
- le récépissé de dépôt de la déclaration,
- la copie de la publication au JO,
- le procès-verbal de la dernière Assemblée Générale ;

### **# pour le contrôle financier**

- le budget prévisionnel,
- le bilan des trois derniers exercices,
- le compte de résultat des trois derniers exercices,
- le bilan d'activité de chaque action financée

## **Article 8 - ASSURANCE**

L'Association souscrira toutes les polices d'assurance nécessaires pour garantir sa responsabilité civile tant au niveau de ses activités qu'au niveau des risques locatifs pour les immeubles éventuellement mis à sa disposition.

Elle paiera les primes et les cotisations de ces assurances sans que la responsabilité de la Commune de Saint-Denis puisse être mise en cause. Elle devra justifier, à chaque demande, de l'existence de telles polices d'assurance et du système de primes correspondant.



## **Article 9 - COMMUNICATION**

L'Association s'engage à faire apparaître, sur ses principaux documents informatifs ou promotionnels, la participation de la Commune par, au minimum, l'apposition des armoiries de Saint-Denis.

En cas de non-respect de l'alinéa 1 du présent article, la Commune de Saint-Denis se réserve le droit de retenir une part sur la subvention allouée à l'Association.

## **Article 10 - LITIGES**

Les éventuels litiges nés de l'exécution des termes conventionnés feront l'objet d'une recherche de règlement amiable. Au cas où cette procédure s'avérerait infructueuse, les litiges liés au non-respect de la présente convention par l'une ou l'autre des parties seront portés devant le Tribunal Administratif compétent au regard de la Commune de Saint-Denis.

Fait à Saint-Denis, le

Le Président de l'Association,

Le Maire

*(préciser son identité)*

Gilbert ANNETTE

